Derbrei-

tetfte

deutsche

Seitung

# Oberfallesische Volksstimme

Ginzige in deutscher Sprache herausgegebene katholische Zeitung des oberschlesischen Ardustriebezieus Dieje Seitung befigt die bochte Doftauflage von allen im Induftriebegirt ericheinenden deutiden Blattern.

Ericheint täglich (ausgenommen Sonn= und Feiertags.) Der Monnementspreis beträgt bei ben Boftanftalten, unseren Agenturen und Rolporteuren vierteljährlich 1,80 M., zweimonatlich 1,20 M., monatlich 60 Pfg., wöchentlich 16 Pfg., mit Conntagebeilage 20 Bfg. Gratibbeilagen: Taglich: "Bolls= freund" Unterhaltungsbeilage. Bochentlich: "Conntagefreund", erfcheint Sonn=

abends, reich ifluftriert. Beriodijch: Bollftanbige Ziehungsliften ber Rgl. preuß. Rlaffenlotterie. Jährlich ein Banblalenber.

Fortes in fide!

Berlag und Rotationsbrud bon

Priedrich Feldhuft in Gleiwitz.

Juferate toften 15 Pfg. für die fiebenmal gespaltete Betitzeile ober deren Raum; im Reklameteil (am Schluß des redaktionellen Teils) 50 Pfg. Beilogegebühr nur für die Gejamtauflage 6 Dt. bro Taufend. Aufernten-Munahme: Große Inserate abends vor dem Erscheinungstage; größere Inserate bis 91/2 Uhr morgens; kleine und dringende Inserate bis 101/2 Uhr vormittags. Schluf ber Rebaktion um 11 Uhr vorm. Briefe sind zu adressieren an die Redaktion der "Oberichl. Bolksftimme" in Gleiwig,

des oberschles. Industrie-Bezirts.

Geschäftsfielle in Gleiwis: Rirchplat Ro. 4, Fernsprecher 1076. — Geschäftsftelle in Beuthen: Tarnowigerstraße 43, Fernsprecher 1241. — Geschäftsstelle in Babrze: Aniaftraße No. 1, Fernsprecher 1029.

#### Die Krankheit unseres heiligen Daters.

Unter biefer Spigmarte schreibt ein römischer Korintereffanten Bericht über den Musbruch der Rrantheit und ben Empfung ber hl. Sterbefaframente. Bir fauben, biefen Bericht, wenn er auch größtenteils fetannte Tatfachen enthält, unferen Lefern nicht vorent-

balten zu follen. Rom, 6. Juli. Als vorgestern Abend bie erfte amtliche Rachricht von einer Erfrankung des heiligen Baters verbreitet wurde, gefiel man sich — wie immer — in den befannten Uebertreibungen. Der Batikan murde befturmt, ebenso die hiefigen Rebattionen, die Pralaten, sowie ein jeder, welchen man in irgendwelchen Beziehungen jur Burie wußte und glaubte. Indeffen erjuhr man balb, daß es glemlich ernft mit bem Befinden bes hi. Baters ftehe. Bereits am Freitag nach einer Unsfahrt in die vatifanischen Garten fühlte ber hl. Bater fich sußerordentlich schwach, hervorgerufen durch eine starte Diarrhoe und die absolute Schlaflosigkeit der letten Lage. Tropbem wollte der bl. Bater noch den hier angekommenen ungarischen Bilgern seinen Segen fenden. Nach der Privataudienz, welche er ber Familie des Herzogs von Salviati erteilt, ließ er sich in den Clementinischen Saal tragen. Hier standen die Ungarn, etwa hundert an der Jahl. Auf Angronnung des Arztes war jede Unterhaltung mit Leo XIII. ver= boten. Auch der hl. Bater iprach fast gar nicht. Er ließ die Sanfte durch den Areis der Bilger tragen, bann wurde diefelbe in die Mitte des Saales gefest and Leo XIII. erteilte ben apostolischen Segen. Sofort legte er sich zu Bett. Die Schwäche nahm rapid zu, boch wurde noch von ber Beröffentlichung eines Bulletins Abstand genommen, weil der Leibarzt Lapponi noch immer Soffnung begte, daß die ftarte Ratur des Bapftes wiederum, wie so oft, ben Steg bavontragen werbe. Die Hoffnung hat fich leiber nicht erfüllt. Geftern Mittag besagte bas erfte Bulletin, daß Dr. Lappont ein Mongiltum mit bem Chtrurgen Mazzont gehalten und ein Lungenübel diagnofiert habe. Der Auftand des hl. Baters sei zwar, angesichts des hohen Alters desjelben, sehr ernst, doch für den Augenblick nicht gerade asarmierend. Der Kardinalvstar Kespight, welcher am Morgen den neuen Lische von Lorero konsekriert hatte, gab Mittags ein Festessen in seinem Balaste zu Ehren desselben und der mitwirkenden Bijchöfe. Ich befand mich gerade im Bikariat, als um Uhr ein offizielles Schreiben bes Staatsjefretars Rardinal Rampolla an den Kardinalvitar einlief, wonach der bl. Bater ben Bunich ausgedrückt habe, am nächsten Morgen in feierlicher Form und in Gegen= wart des geheiligten Kollegiums, des ganzen hof= flaats 2c. das Biatitum zu empfangen. Die Gin= labungen bagu waren ben Rardinalen bereits burch ben Dekan desselben, Kardinal Oreglia, zugegangen. Kardinal Respighi ließ sofort die Firtulare druden, mittelft welcher für heute öffentliche Gebete vor ausge= lettem Allerheiligsten, sowie die Kollekte pro pontifico infirmo in allen hl. Meffen angeordnet wurden. Der 61. Bater, welcher in seinem gewöhnlichen Schlafzimmer, bem fogenannten "grunen" Zimmer neben dem Zimmer ber Privataudienzen, (ein einfenstriges Zimmer nach bem Petersplat hinaus) im Bette lag, befand fich nur in Gesellschaft der Doltoren und feines Rammerabju= tanten Bio Centra. Rur ausnahmsweise ließ man einige Personen ber nächsten Umgebung für turze Augenblice eintreten. Am Spätnachmittage fand ein zweites Ron= attlum der Aerzte statt, infolgedessen die auf heute früh anberaumte felerliche Reichung des Biatiliums schon auf 8 Uhr abends feftgesett wurde. Das gleichzeitig au3= gegebene Bulletin lautete: Gett heute Morgen bat bie dwäche zugenommen. Das Lungenübel stationär. Atmung hänsig. Buls ichwach, doch nicht unregel-mäßig. Temperatur unternormal. Bollständig klarstes Bewußtsein. Telegraphisch, telephonisch und mittelft besondezer Boten murden die Rardinale und sonstigen auswärtigen Burbentrager ber Aurie in ben Batifan berufen. Die Feierlichfeit follte um 8 Uhr ftattfinden. Sie verzögerte sich infolge fpateren Gintreffens einiger Rardinale 2c. bis 9 Uhr. In ber vattlantichen Pfarrfirche hatten fich alle mit Ausnahme ber Kardinale berfammelt. Der Bfarrer ber apoftolifchen Balafte, Augustinerbischof Pfifferl, Salriftan Seiner Beiligkeit. trug die heilige Softie, neben ihm schritten ber Majordomus mit bem ichirmartigen Baldachin und der Dberlämmerer mit der papftlichen Stola. Schweizer, bann Grengarbiften, in ben inneren Gemächern Robels garbiften, esfortierten den Bug. Borauf gingen rot-gelleidete Parafrenieri, sowie die geistlichen geheimen Dienfilammerer, alle mit brennenden Rergen in Den Danben. Es folgten bem Allerheiligften die Uebrigen. Die fechzehn anwesenden Kardinale erwarteten den Bug Im Giementinischen Saale, und schlossen fich dem vom papfilichen Satriftan getragenen Allerheiligsten an. Man durchschritt die Borzimmer, ben Thronsaal und machte in der geheimen Antisamera Halt. Hier blieben die meisten zurud und beteten den hl. Rosen-tranz ic. Die Kardinäle folgten dem Allerheiligsten in

bas geseime Audienzzimmer. Her warteten sie. Mur ber Sakriftan Pisseri, ber Majordomus mit dem

Edirm, ber Obertammerer mit der papfilichen Stola,

bie vier geheimen geiftlichen Dienstlämmerer, die papft-

lichen Ceremoulare Respight und Marzolini, die drei

palatinischen Kardinäle: Produtor di Bletro, Staats-Sefretar Rampolla und Breven-Sefretar Macchi jomie

endlich der zweite Nesse des hl. Laters, Graf Camillus Becci traten in das Schlafzimmer ein. Der Borhang, welcher sich vor dem Bette des hl. Baters befindet,

war zurudgezogen. Reben dem Beite, beffen Ropfende bem geheimen Aubienzzimmer zugewandt ift, ftanden Dr. Lappont und ber papfiliche Rammeradju= tant Pio Centra. In der Mitte des Zimmers war ein vergoldeter Tisch mit 4 brennenden Merzen für das Allerheiligste aufgestellt. Als die Borgenannten im Schlafzimmer angetommen waren, nahmen fie folgende Aufstellung: Rechts vom Tische, mit ben Ruden gegen das Fenster der Majordomus und ber Obertammerer; hinter bem Eische die vier geheimen Dienstlämmerer, binter ben brei palatinifchen Fardinalen, Graf Camillo Becci hielt fich in der Rabe der genannten Rarbinale. Die beiden Ceremoniare Respight und Marzolini leiteten die hl. Handlung. Zuerst näherte sich der Salristan Vischof Bissert, Bischof Sr. Helligkeit, dem Bette. Der bl. Bater richtete sich mit Hilfe des Kammeradjutanten etwas auf. Wilt lauter Stimme machte der Vischof den heiligen Bater, welcher sehr schwach war, auf die bevorstehende heilige Handlung aufmertfam. Leo XIII. brudte feine Buftimmung und lebhafte Freude aus. Beiter fagte der Satriftan jum hl. Bater, daß er in diesem feierlichen und geheiligten Momente das Glaubensbekenntnis ablegen möge. Der Untersakriftan trat nunmehr zum hl. Bater, und der Oberfämmerer legte ibm die mitgebrachte Stola an. Munmehr verlas der papftliche Ceremoniar und vertraute Geheimfaptan Se. Heiligkeit Marzolini das große (bijdöfliche) Glaubensbefenntnis. Und nun kam der ergreifendsie Augenblick, in welchem sich aller Un= wefenden eine ungeheure Rührung bemächtigte. Der hl. Baternahm augenscheinlich alle Gräfte zusammen und fprach mit wunderbar fraftiger Stimme bas "Domine, non sum dignus" worauf er die heilige Kommunion, vom Safristan gereicht, nahm. Dann blieb eine Zeit lang alles still im Zimmer. Leo XIII. hatte die Augen geschlossen. Endlich öffnete er bieselben, blidte im Zimmer herum und machte mit ber hand bas Segenszeichen. Run trat zuerst der französische Kar-dinal der Aurie Mathieu ins Zimmer, ihm folgten die anderen Kardinäle, welche dem hl. Bater die Sand füßten. Mit einigen fprach der hl. Bater einige Worte. Bum Rardinal Ferrata fagte er: Wir sehen uns in ber Ewigfeit wieder. Kardinal Martinelli war in schwarzer Soutane der Augustiner erschlenen, was dem hl. Bater unter den rot gelleideten Mit= gliedern des geheiligten Rollegiums auffiel. Endlich entfernten sich Alle aus dem Zimmer, und der hl. Bater blieb mit jeinen Aerzten allein. In den Borzimmern ging es um so lebhafter zu. Hier waren Diplamaten, als erster ber französische Botschafter, römische Patrigier, Mitglieder der Aristofratie, hobe Pralaten 2c. erschienen, um Neutgkeiten inbezug auf bas Befinden des hl. Baters zu erfahren. Auf bem Petersplat bewegte fich eine große Menschenmenge. Des herrlichen, wenn auch heißen Sonntags wegen war gang Rom auf den Beinen. Bon außerordent= lichen Borfichtsmaßregeln war weber beim Batitan, noch in der Stadt etwas zu sehen. Auf dem Colonna= plage spielte von 9 bis 11 Uhr die gewöhnliche Mili= tärmufit. Die lette Racht verbrachte der heilige Bater, wenn auch ichlaflos, jo auch verhältnismäßig ruhiger. Wiederholt wurde diefe Ruhe allerdings burch Suftenaufalle mit geringem Auswurf geftort. Der Ausschlag im Munde, von dem allerdings die offiziellen Bulletins nicht berichten, erschwert die RahrungBaufuahme. Immechin tonnte ber hl. Bater in diefer Nacht zu drei verschiedenen Malen fleine Portionen Kraftbrube zu fich nehmen. Die Rampfers behandlung hat eine Erleichterung verschafft. Die Aerzte bezeichneten den Gesamtzustand des erlauchten Kranten als nicht berschlechtert, wenn auch nicht gebessert. Die Körpertemperatur ist immer unternormal, ber Buls fehr fcmach, aber nicht ausgesett. Bur all-gemeinen Ueberraschung verlangte ber hl. Bater heute früh um 5 Uhr die Korrektur eines von ihm fürzlich berfaßten lateinischen Epigramms. Ste wurde fofort aus der Druderei geholt und ihm aufs Bett gelegt. Als ich um 91/2 Uhr den Batitan verließ, war foeben das dritte Bulletin veröffentlicht worden. Es hing wie die übrigen im Bureau des Sausmeisters des apostolischen Balaftes, im Damastushofe, unmittelbar links vom Eingange zur päpstlichen Wohnung. Auf dem Hofe hielten die Wagen von drei Kardinälen, darunter Ferrata, welche beim hl. Bater waren. Die Prälaten Lohninger und Eises, sowie Kämmerer Graf Bottolini trajen um 9½ Uhr im Batikan ein. Der Batikan zeigt kein besonderes Aussehen. Rur ist eine ftrengere Controle beim Eintritt in benfelben eingeführt. Eine Abteilung ber palatinischen Ehrengarde

ftand bor ihrem Quartier. Einige Würdenträger und Journalisten standen umher, ebenfo einige Feuerwehren und papftliche Wens= darmen. Die Aussetzung des Allerheiligsten in den Kirchen fand teilweise, so in St. Peter, schon gestern Abend um 7 Uhr statt und wurde heut wiederholt. Ueberall wurden Gebete für den hl. Bater eingelegt. Das nächste Bulletin soll heute Abend 7 Uhr ersicheinen. Der neue suburdikarische Bischof von Fraskati, Kardinal Satolli, traf gestern Abend erst im Batikan ein, als die Spendung des Biatikums besender war. Er war telegraphisch aus Frascati, wo er felerlichen Befig von feiner neuen Diozefe ergriffen hatte, nach Rom berufen worden.

#### Bum Befinden des hl. Baters.

Rom, 9. Juli. Der Papft, der mahrend ber nacht etwas geschlafen hatte, stand um 51/2 Uhr morgens auf. Magzolini hielt die Messe ab und erteilte bem Papft die Rommunion. Sierauf genoß ber Bapft

Bapft rubte die Racht bis 2 Uhr morgens und nahm zweimal Fleischbrühe zu sich. Der Sauerstoff wurde nicht angewendet, indeffen trat Anurie auf, die eine fcwere Mierenftorung befürchten läßt.

Rom, 9. Juli. Monfignore Bolpini, ber Sefretar ber Breben, ift heute geftorben. Der Tob Bolpinis wurde bem Bapft nicht mitgeteilt, da fonft die Gloden bon St. Beter gelautet werben muffen, und um ben Papft nicht zu beuruhigen bies unterblieb. Die Rierentätigkeit des Papstes beffert fich. Die Temperatur betrug 32,2-32,6.

Rom, 8. Juli, 9 Uhr 50 Min. abends. Heute Abend um 61/2 Uhr wollen die Aerzte den Papft wieder untersuchen; der Rrante bat fie aber flehentlich, ihn ruben gu laffen, er fet fo mube und fehne fich nach Rube. — Gein Befinden ift übrigens unberändert. Den "Betit Parisien" wird aus Rom gemeldet, daß nach Aussage des Ministers Baccelli der Papst malariakrank set; man darf daran natürslich nicht glauben; das französische Blatt hat den Namen des berühmten Klinikers mißbraucht; die Krankheit des Papftes entspricht genau der Diagnose der Aerzte. Die ärgste Krankheit, sagt Baccelli, seien des Papstes 94 Jahre, sowie die senile Zersehung seines gebrochenen Körpers, und diese Krankheit sei leider nicht beilhar

#### Allgemeine Rundschau.

Nach dem Vorgange von Heitelberg und Halle haben nun auch Berliner

Medizinstudierende

in klinischen Semestern an ben Reichskanzler eine Gingabe gerichtet, worin fie um Milderung der Bestimmungen über das praktische Sahr bitten. Bur Ableistung des praktischen Jahres sind alle diesentgen Mediziner verpstichtet, die bis zu dem eben eingetretenen Schluffe des Prüfungshalbjahres die ärztliche Staats= prüfung nicht beendet haben. Es kommt nun ben Niedizinstudierenden, die jest in den klinischen Semestern stehen, barauf an, bon ber Ableiftung bes praktischen Jahres noch befreit zu werden. In § 70 der neuen Prufungsordnung ift vorgesehen, daß Ran= bibaten, die die arzeliche Staatsprüfung erft nach bent 1. Oktober 1903 ablegen, von der Ableiftung des praktischen Jahres ganz oder teilweise entbunden werden können, aber nur in Berücksichtigung zwingender persönlichen Berhältnisse. Die Berliner Klinizisten hitten von der Beldekenter bitten nun den Reichstanzler zunächst darum, in Er-wägung zu ziehen, ob nicht allen Medizinftudierenden, die noch nach der alten Prufungsordnung die Staatsprüfung ablegen, von der Berpflichtung des prattifchen Jahres zu befreien selen. Wenn ihm dies aber nicht angängig erscheine, so möchte der Reichstanzler den § 70 dahin auslegen, daß Mangel an Mitteln ober ber Nachweis einer erfolgreichen Beschäftigung als Famulus die Entbindung bom praftischen Jahre begründe. Ueber die Gehaltsverhältniffe der Boltsichullehrer.

bringt die "Statift. Borr." einen Auszug aus ber in keitichr. des Kal. Statilt. Bureaus" enthaltenen Abhandlung des Geh. Regierungsrats Dr. Beterfille, welche die einschlägigen Berhältnisse auf Grund der ichulstatistischen Erhebung vom 27. Juni 1901 darftellt, und damit die Wirkungen des Lehrerbefoldungsgefeges beleuchtet, Wie sich durch dieses Geset die Besoldungs, verhältniffe gebessert haben, ergeben folgende Zahlen: Bon 1000 Lehrern in den Städten hatten ein Gelamts biensteinkommen von 900 M. oder weniger im Jahre 1896 25,9, im Jahre 1901 nur noch 2,5. Ein Ein= fommen von 901 bis 1200 M. hatten im Jahre 1896 123,0, 1901 41,8, von 1201 bis 1800 M. im ersteren Jahre 308,4, im letteren 221,2. Während alfo bon 1000 ftädtischen Lehrern im Jahre 1896 noch 457,3 ein Gesamteinkommen von 1800 M. ober weniger hatten, betrug im Jahre 1901 ber Anteil biefer gering bescheten Lehrer nur noch 265,3. Dagegen hatten im Jahre 1901 315,8 (1896 nur 280,3) vom Tausend ein Einfommen von 1801 bis 2400 M., 217,6 (171,1) ein foldes von 2401 bis 3000 M. und 201,1 (91,3) ein solches von mehr als 3000 M. Auf dem Lande hatten bon 1000 Lehrern im Jahre 1896 116,8, 1901 nur noch 85,7 ein Wehalt von 900 M. ober weniger, 211,0 (310,6) ein solches von 901 bis 1200  $\mathfrak{M}$ ., 342,6 (434,4) ein solches von 1201 bis 1800  $\mathfrak{M}$ ., 244,0 (111,8) von 1801 bis 2400 M., 92,3 (23,6) von 2401 bis 3000 M. und 24,4 (2,8) von mehr als 3000 M. Bon ben Lehrerinnen gaben in ben Städten im Jahre 1896 408,05 vom Tausend, 1901 nur noch 278,7 ein Gesamteinkommen bis zu 1200 M. gehabt, dagegen 257,5 (1896 nur 116,4) ein folches von über 1800 M. Bon ben Landlehrerinnen hatten im Jahre 1896 676,6, 1901 nur 480,6 vom Tausend, ein Einkommen von 1200 M. und darunter, dagegen 75,7 (14,3) ein solches von mehr als 1800 M. Das gesamte Durchschnittseinkommen der städtischen Lehrer betrug im Jahre 1896 2029, 1901 2401, der ländlichen Lehrer 1357 und 1693, der kädtischen Lehrerinnen 1362 und 1599, der fandlichen Lehrerinnen 1132 und 1321 M. Das Einkommen ist also in den 5 Jahren bei den städtischen Lehrern um 372 M. (18 v. H.), bei den ländlichen um 338 M. (25 v. H.), bei den städtischen Lehrerinnen um 237 M. (17 v. H. bei den ländlichen um 189 M. (17 v. H.) gesttegen.

Den Reford in tonfeffioneller Berhetung

hat ohne Zweifel Dr. Smelin, protestantischer Baftor Papst die Kommunion. Hierauf genoß der Bapst in Großaltdorf (Burttemberg) erzielt. In einer Bahl= etwas Fleischbrühe. Der "Messagero" meldet: Der versammlung seines Pfarrdorfes tat er die lästerliche

Aeußerung: "Immer noch lieber ben Teujel mählen, als einen Bentrumstandibaten; immer noch lieber in bie Solle fahren, als in den Zentrumshimmel fommen." - In dem "Welzheimer Amtsblatt" ftand am Tage vor der Stichmahl ein Aufruf an die "evangelischen Wahlberechtigten"; in diesem finden sich folgende Säpe: "Die Loosung: Unbedingt gegen die Sozialdemokraten! ist überall Pflicht der nationalen Parteien, wo nicht ein Ultramontaner ihm in ber Stichwahl gegeniiderfteht. Der Schwarze Randidat muß in euren Augen aber noch ichlimmer erscheinen als der rote. Der zehnte gang überwiegend evangeiliche Bahlkreis darf dem Zentrum, diefer gefährlichften aller Parteien, unbedingt nicht auch noch zufallen. Evangelische Wähler, enthaltet euch daber der Stichwahl am 25. Juni, oder noch beffer: gebt eure Stimmen diesmal ausnahmsweise bem Gogialiften, damit die Bahl bes befonders gefährlichen Ultramontanen Gröber um fo ficherer verhindert wird. Also nicht bloß: "Los von Rom, sondern Los gegen Rom!" Go ein "nationaler, evangelischer Bahler!" Wenn fo gefchrieben wird, tann man fich eine Borstellung davon machen, was alles erst bie mundliche Agitatton leistet. Die Berhehung des Bolies jat einen höchst traurigen Umfang angenommen!

#### Degeneration bes englischen Bolfes.

In dem Oberhause brachte eine Debatte über die physische Degeneration des englischen Boltes überraschende Tatsachen zur Sprache. Der Bischof von Ripon erklärte, daß innerhalb 16 Jahren der natür= liche Volkszuwachs vollständig zum Stillstand gekommen sein werde, wenn der Rückgang in den Familien so fortschreite, wie es augenblicklich der Fall sei. Der Brozentfat an Geburten fei fo zurudgegangen, daß heute dadurch bereits 1 100 000 Kinder weniger bor= handen seien, als nach dem früheren Prozentsat vor= handen sein mußten. London allein habe im letten Jahre einen Rückgang der Kinderzahl um 26 000 Köpfe zu verzeichnen gehabt. — Der Herzog von Devonshire filminte dem Bischof bei, daß die Berhält= e nicht nur vom militärischen, sondern auch vom industrieellen Standpunkte aus tatsächlich bedenklich seinen Briefwechsel des Kriegsministeriums mit dem Homeoffice bor, aus bem berborging, daß von je drei jungen Leuten, die sich zum Militärdienst stellen, einer als unbrauchbar gurnage= wiesen werden muffe. Die Regierungsbepartements seien davon überzeugt, daß die Grunde des forperlichen Rudganges der städtischen Bevölkerungen einer ernst= lichen Untersuchung bedürften.

#### Aus dem Stadt- und Candfreis Beniben, Offene Geschäftsftelle: Zarnowitzerftrafje 43.

Nachbrud unferer Berichte ift nur mit Quellenangabe geftatte t

Beuthen, ben 10. Juli 1903. -h [Der Borftand ber Schützengilde] fpricht allen

benen, welche thr Interesse an dem Ende Junt hier gefeierten 53. Oberichlef. Bundesichugenfeste befundet haben, feinen Dant aus.

—h [Personalien.] An Stelle des nach dem Elsaß versetzen bisherigen Postinspektors Neumann ist der Postinspektor Enab aus Effen ernannt worden; berselbe hat seine Stelle bereits angetreten. — Ober-Bostaffistent Suhl aus Berlin ist an das Postamt in Beuthen verfett.

-h Rogberg, 10. Juli. Gin Mann aus Lagiewnit wurde am Dienftag hierfelbst verhaftet, der ein Gittlichkeitsverbrechen an einem 12jährigen Mädchen verüben wollte. — Dem Bauführer Binia von hier murbe am Sonnabend ein Fahrrad geftohlen.

—h [Bon der Straffenbahn.] Der in Lagiewnit wohnende Kontroleur Paul Matoschef ift für die Dauer feiner Dienftleiftung bei der Schlef. Rleinbahn-Uttengefellichaft als Gifenbahn-Polizeibeamter angestellt. -h [Das Rartenfpielen und Burfeln] in ben

Warterdumen ber Gifenbahnen ift auch für bie Beiten. ju welchen Buge auf ben Stationen nicht halten, berboten worden.

-h (Bom bentichen Bolksichnlwefen) heißt in bem Statistijden Jahrbuch für bas Deutsche Reich: Es gab im Jahre 1902 in Deutschland rund 58000 Bolts= chulen mit 122000 Lehrern und über 22000 Lehrerinnen. Die Anzahl der Schüler betrug 8,8 Millionen. Die Aufwendungen bezifferten sich auf 412 Millionen Mark, davon 120 Millionen aus Staatsmitteln. In Breugen tamen burchichnittlich 63 Schüler auf einen Lehrer, in Lippe sogar 99, im ganzen Reich 61. Die Aufwendungen für jedes Schulklind bezisserten sich im Reichsdurchschnitt auf 47 Mark.

-h [Die nachfte Stadtverordnetenfigung] findet

Montag, den 20. Juli ftatt.
r [Ueberfahren.] Bon der Strafenbahn wurde in

Scharlen ein Rind überfahren. Beide Beine wurden biefem vom Rumpfe getrennt.

-h Die Beftimmungen über bie Befdjäftigung schulpstichtiger Kinder] in Ziegeleten werden durch einen Erlaß des preußischen Handelsministers ergänzt. Der Minister stimmt der Auffastung, das Kinder, die lediglich ihren Eltern bei der Lohnarbeit in Ziegeleien in der schulfreten Zeit behilflich seien, keine gewerbe lichen Arbeiter seien, nicht zu. Bei Verzeben gegen das Verbot des § 135 der Gewerbeordnurg soll gegen die verantwortlichen Betriebsunternehmer das Strafs verfahren eingeleitet werden.

-h [Post- und Telegraphenverkehr.] Einer Ueber ficht über ben Boft- und Telegraphenvertebr in ber Orten bes Raiferlichen Ober-Postdirektion Oppeln für das Jahr 1902 entnehmen wir bezüglich unferer Stad folgende Angaben: Die Porto= und Telegraphen gebührenelunahme betrug 441 226 Mt. An Briefen Postfarten, Drudsachen, Geschäftspapieren etc. find eingegangen 4248 218 Stud, an Padeten ohne Wert-angabe 245799 Stud, mit Wertangabe 6314 Stud, Briefe und Kästchen 7801 Stüd. Aufgegeben wurden portopssichtige Briefe, Drucksachen, Warenproben etc. 4056 806 Stüd, Backete ohne Wertangabe 124 474 Std., mit Wertangabe 1615 Stud, Briefe und Raftchen 10 643 Stud. Es gingen ein Boftnachnahmefenbungen 76 452 Stud, Poftauftragsbriefe 6952 Stud. wurden auf Poftanweisungen eingezahlt 14 020 483 Mt., ausgezahlt 8 029 097 Mt. Zeitungenummern wurden abgesetil 118794 Stud. Telegramme wurden

Aus Gleiwitz Stadt und Cand.

aufgegeben 45072 Stud, eingegangen find 40016 Stud. Ferngespräche wurden vermittelt 921 966 Stud.

Nachbruck unserer Berichte ist nur mit Anellenangabe gestattet G le i wis, den 10. Juli 1903

P Das 100jährige Ronigsichiefen-Jubilaum ber hiefigen Schützengilde,] welches diefelbe am 2., 3., 4. und 9. August begeht, verspricht uach den Borberels tungen zu urteilen ein schönes Fest zu werden. Bei bem Schießen tommen brei wertvolle goldene Medaillen als Preise für die drei besten Schützen gur Berteilung. Auch ein großes Geldgewinnschießen ift vorgesehen, bon dem ein Teil der Gewinne für Auslagen der Festveranstaltung verwendet werben. Auch Privatpersonen tönnen an dem Gewinnschlegen teilnehmen.

P. H. [Bor dem Breslauer Kriegsgericht] der elften Division stand am Donnerstag angeklagt der Musketter Tilze vom Inf.-Reg. Nr. 22 in Gleiwis des schweren Diebstahls und Meinelds. Auf dem Breslauer Schlachthof ward am 8. Oktober aus einer Rühlzelle durch Einbruch ein halbes Schwein gestohlen. Wegen Behlerei ift dann vom Zivilgericht ein Fleischer Beidner zu einer Gefängnifftrafe von einem Jahr und zwei Jahr Chrverluft verurteilt worden. In dem Straf-verfahren machte der Angeklagte Tilze eine eidliche Beugenaussage, in betreff er jest des Meineids besichuldigt und ihm auch selbst der Vorwurf des schweren Diebstahls gemacht wird. Das Kriegsgericht erkannte auf Freisprechung.

A [Beim Herannahen ber diesjährigen Truppen-übungen] wird auf die Notwendigkeit richtiger und deutlicher Aufschriften auf den Manöverpostsendungen besonders hingewiesen. Zur genauen Ausschrift geshören: Familiennamen (möglichst auch Vorname, u. U. die Ordnungsnummer), Dienstgrad und Truppenteil (Regiment, Bataillon, Kompagnie, Eskadron, Batterie usw.) und der ständige Garnisonort (eintretendenfalls mit dem Rufak "oder nachzusenden"). Die Angabe des Marichquartiers als Bestimmungsort empfiehlt sich nicht.

A [Un das hiefige Fernfprechnet] wurden ange= htlossen in der Barettung Gleiwig. 47 Bergrebier Gleiwig. 1132 Rundschau. 1043 Kammer C. J. 1103 Pogrzeba H. 1135 Klapproth Albert. 512 und 1140 Breslauer Paketfahrt-Gesellschaft. 1207 Byckst Edmund. 1265 Schmidt Richard, Landmesser

P [Einen nenen Fabrikationszweig] hat die Oberschlefische Eisen-Industrie, Abteilung Drahtwaren im Interwerk, aufgenommen, nämlich die Herstellung von Bronze-Draht, anstatt des bisher sabrizierten Bimetall-Draftes, bestehend aus Eisendraft mit Rupfer= mantel. Lettere Drahtart hat sich als zu leicht behn= bar erwiesen, was sich für Leitungszwecke unpraktisch gezeigt hat. Die zu leichte Dehnbarkett ist auf bas vielfache Walzen des Etsens zurudzuführen. Um dieses zu vermeiden, werden jest die Leifungsdrähte aus Bronzemetall, mit Bronzetern als Einlage und Mantel

aus Doppelbronzemetall hergeftellt.

P [Getreibeschaden.] Infolge der anhaltend naffen Witterung fängt das Getreibe, namentlich das reifende Bintertorn, an, fich unter ber Laft ber Aehren und der Regentropfen zu legen. Wenn nicht balb trodene warme Witterung eintritt mit bewegter Luft, werden die Aussichten für die Getreibeernte nicht besonders gunftig, wie fie fonft im Allgemeinen als gute Mittel= ernte in Aussicht war.

K. [Eine "schmachafte" Suppe] bereitete am Mitt-woch die auf der Lindenstraße wohnende Schlosserfrau R. ihrem Chegatten. Der Mann liebt es, daß ihm in die Suppe gestoßener Safran hineingegeben wird, und berselbe wird beshalb stets im Hause vorrätig gehalten. Bersehentlich schüttete nun am Mittwoch die Frau ansiatt dieses Gewürzes eine ganz gehörige Bortion — persischen Insektenpulvers in die Suppe. Das Versehen wurde erst bemerkt, nachdem die Bouillon verzehrt war und geschmeckt hatte. Geschadet hat die eigenartige Zugabe dem Magen des Schloffers

K. [Die Sparbuchse in der Abortanlage.] Der 10 Jahre alte Sohn bes im Stadtteile Erynel moh= nenden Vorarbeiters Gamenda war im Befige einer Sparbuchse, in welcher bereits ein Gelbbetrag von gegen 12 Mart enthalten war. Als er am Mittwoch gegen 12 Mart enthalten war. Als er am Mittwoch seinen Geburtstag hatte, wurde ihm von seinem Anter noch ein kleiner Geldbetrag in die Büchse hereingegeben. Voller Frende darüber nahm er die Büchse an sich und ging mit derselben in die Abortanlage. Dort hatte er das Malheuer, daß ihm die Sparbüchse durch die Brille des Klosets in die Senkgrube hineinssiel. Betrübt schlich der Knabe wieder in die Wohnung zuwild ahne den Ettern von dem Karkale Senntuls gurud, ohne ben Eltern von dem Borfalle Renntnis zu geben. Als das Fehlen der Sparbuchse bemerkt wurde, nahm man an, diefelbe fet geftoblen worden, und verichiedene Personen wurden beshalb verdächtigt. Erft gestern Abend hatte der Rleine den Mut, einzugestehen, wo sich die Büchse befinde. Es blieb dem Bater des G. nichts weiter übrig, als "dick und dunn" zu durchwaschen. Seine Mühe hatte Erfolg, denn die Sparbüchse war sehr bald wieder zutage gesördert.

L [Fohlenmarkt.] Interessenten machen wir auf ben morgen Sonnabend auf dem Rosmarkt stattfindenden Fohlenmarkt ausmerksam. Beginn des Marktes um

Uas dem Kreise Kattowig.

Nachdruck unserer Berichte ist nur mit Quellenangabe gestattet Katto with, der 10. Juli 1903.

\* [Dementi.] Die "Schles. Zig. schreibt der "Beuthener Zig." nach: "Fürstbischof Dr. Kopp habe an sämtliche Bischöfe ein Kundschreiben erlassen, in dem er dieselben von der Berweigerung der firchlichen Trauung des polnischen Keichstagsabgeordneten Korfanty in Volnteils latt " In diese Pachischt ist kale Wentschlessen in Reuntnis fest." Un dieser Nachricht ist tein Wort wahr; ein foldes Rundschreiben ift weder üblich, noch

läge dazu eine Veranlassung vor."
†\* [Wenn die vornehmen Namen,] die den Aufruf zur Unterstützung der Opfer von Laurahütte
zieren, den Mißbrauch ihrer selbstverständlichen Voreingenommenheit für das polnische Volt seitens der oberichlesischen Spekulanten noch nicht eingesehen haben, jo giebt ihnen das Arrangement zur nächtlichen lieber= rumpelung der Bogutschüßer Pfarrei die beste Gelegens-heil zur gründlichen Selbsibelehrung, um den gewissen-losen Spekulanten den Rücken zu kehren und die Ehre

bes Polentums vor welterer Schmach zu bewahren. Dag bie nächtliche Ueberrumpelung planmäßig organi= fiert worden ist, liegt auf der Hand; und weist sie auf dieselbe ziemlich durchsichtige Leitung zurud, welche die Banbe von Burichen nach Laurahutte Dirigiert hat, um das Bersammlungs-Bolal zu besetzen und die Berssammlung zu sprengen. Das Gelb muß hierbei die größte Rolle spielen; denn es ist doch auffallend, daß die oberschlesischen Spekulanten stets von einer Schar Radaubrüdern begleitet auf dem Plan erschien, wo eine Bentrumsversammlung angefündigt und abgehalten murbe; und daß ein jolches massenhaftes Umberziehen Geld und viel Geld kostet, ift sonnentlar. Dag namentlich den polnischen Sozialdemokraten geheime Gelder zufließen, ift öffentliches Beheimnis, und daß die oberschlesischen Spekulanten das Radikalpolentum als Mittel jum Bwed, um gur reich befesten Tafel gu gelangen, begriffen haben, darauf weist ihre Berbruderung mit der Sozialdemokratie und ihr tollwütiges Gebahren, wodurch sie fich nach außen hin als achten und rechten Batrioten bekannt zu machen suchen, deutlich fin. Wir hoffen, daß eine andere Stätte fruger als der Reichstag die Spezialität des oberschlesischen Raditalpolen= tums, das jum Glud fich nur auf einige Bureaus besichränkt, begrüßen wird, und dies ichon im Intereffe der durch das raditalpolnisch gefärbte Intriguenspiel geblendeten Tasche, deren Besiber wohl vermeinten, das polnische Bolt zu beglücken, und nicht ahnten, daß fie fich zur Förderung der gewiffenlosesten Spekulation im perfonlichften Intereffe ber Spettatelmacher plundern laffen. Gemiffe Rreife möchten aber Augen und Dhren öffnen, um die Macht der Schlagwörter, die die ober= schlesischen Spekulanten als Mittel zum Zweck miß= brauchten, zu erkennen und endlich einsehen, daß es die höchste Zeit ist, dem Zündstoffe die Nahrung zu ent-ziehen. Daß die Spekulanten solche unleugbar große Erfolge beim polnischen Volke erzielen konnten, diese Tatsache beweift auf das Klarfte, daß die Liebe für fein Element im Bolke mächtig lebt und ein Appell an dieselbe für alle jene gefährlich wird, die dem natürslichen Gefühle des Volkes irgendwie zu nahe treten oder aber der Geringschätzung und Bernachläffigung fich schuldig machen, in dem fie althergebrachtes Leben und geheiligte Gebräuche beiseite schieben zu können ver-meinten. Aber da die radikalpolnische Spektakelmacherei und Brandschaßung auf geheimer Organisation beruht, so möge die Polizet auf die Kneipen ein besonderes Augenmerk richten, wo die verwahrlosten Burschen zu den Arrangements geworben werden; und wird bort ihre Tätigkeit nicht ohne Frucht bleiben.

? [Mit welcher Reuntnis ber eigentlichen Sachlage] die Katt. Zeitung fich über die oberschlesischen politischen Berhältniffe zu Gericht fest, tenntzeichnet wieder einmal der Artitel ber Freitag-Ar.: "Polen unter fich". Das Polentum muß eben erbiffen und ermordet werben. Korsanty beziehungsweise "Gornossat" und Widera beziehungsweise "Gazeta katolicka" sind nach der Kattowiger Zeitung ein und derselbe (Sieschrieb zwar "Statolik.") Aber es ist unglaublich, alles was polnisch spricht einsach in den Gornossons Ressel zu werfen. Der "Kattowißer" müßte nach gerade bekannt sein, daß es zum größten Teil den polnischens gornostonzak=gegnerischen Zeitungen zu danken ist, daß die Ordnungs-Kartei, das Zentrum, nicht überall verdrudt wurde. Bu diesen Blättern der Ordnungs-Partei gehört aber und das wird die Rattowiger einmal ob fie will ober nicht, begreifen muffen ber Ratolit und bie "Gazeta katolicka", beren Redakteur den Strauß mit Korfanty vor Gericht aussechten mußte, weil ihn Korfanty, nachdem er ihn im Gornoflonzal aufs heftigfte angegriffen und gereizt hatte, noch dazu für die Ab-wehr in der "Gazeta fatolicka" vor Gericht zog. Diefen Riefenunterschied zwischen den polnischen Blättern bezw. beren Richtungen zu machen gehört nicht nur zum guten Ton, sondern ist sogar eine Forderung, die die Wahrheit und Tatsache stellt. Dieses Reizen der königstreuen Gesinnung bei den polnisch-sprechen= den Oberschlesiern seitens der "Nattowißer" ist aber auch ein gut Teil Unverständnis in der Politik Ober= schlesiens, und wäre es endlich einmal an der Zeit mit dem fanatischen, alles Polnische verdammenden Urteile aufzuräumen. Es wird felbst ber Rattowiger nicht schwer fallen zu verstehen, daß solche Angriffe auf die Lauterkeit der Gesinnung unter den gemäßigten Clementen eine Erbitterung hervorrufen muffen, für bie ber Hafatismus freilich bann teine Berantwortung übernehmen möchte. Diefer Artitel "Bolen unter fich" verrät mehr als seine Kurze ahnen läßt und man darf daraus mit aller Bestimmthett auf die Untenntnis des wahren Tatbestandes und der eigentlichen Gesinnung Oberschlesiens, soweit es polnisch spricht, bei der politit= machenden "Rattowiger" fchließen.

\* [Von der Ravaregulierung.] Mit dem 1. Juli cr. haben im Auftrage des königlichen Meliorations-amtes zu Oppeln die Vermessungsarbeiten zur beabfichtigten Regulierung der Rava ihren Unfang ge-nommen. Die Bermessungen erstrecken sich auf das gesamte Ravatal in den Preisen Rattowig und Beuthen.

\* [Unberechtigte Ausübung des Hebammen-Ge-werbes und fahrläffige Tötung.] Das Hebammen-Gewerbe unberechtigt und ohne polizeiliche Genehmigung ausgeübt zu haben und durch grobe Fahrlässigteit den Tod der Grubenarbeiterfrau Julie Demorczyt und der verehelichten Fuger Panline Siegel aus Bangow ver-ursacht zu haben, stand die Maurerfrau Franziska Phrnol aus Bangow unter Anklage. Der Staatsanwalt beantragte gegen die Angeklagte wegen sahr= lässiger Tötung in 2 Fällen 1 Jahr 6 Monate Ge-fängnis und wegen Gewerbevergehen 150 Mark Geld= ftrase event. 50 Tage haft. Der Gerichtshof beschloß, die Sache bis Freitag vormittag 10 Uhr zu untersbrechen, und den Amtsvorsteher aus Bangow als Beugen zu laden.

[Die Leiche eines ruffischen Grenzsoldateu] wurde dieser Tage an der russischen Grenze unweit Sos-nowit aufgefunden. Derselbe heißt Johann Kostylow. Wie derselbe sein Leben eingebüht hat, wird erst die eingeleitete strenge Untersuchung ergeben.

Aus dem Hüttenrevier Königshütte.

Nachbruck unserer Berichte ist nur mit Quellenangabe gestattet Königshütte, den 10. Juli 1903.

§ [Verschiedenes vom Tage.] Das früher sehr bestiebte Lokal "Bierhaus zur Glocke" hierjelbst ist polizeilich geschlossen worden. Nun wollen die Radikalpolen das Haus kaufen und dascibst eine Druckerei für den Gornassanzek" melden dashalb den Gruckerei für den "Gornoflonzal", welcher deshalb von Ratto-wit nach Rönigshütte übersiedeln foll, errichten. — Am nächsten Sonntag wird sich der hiesige katholischen Gesellenverein an dem Sommerfest des katholischen Gefellenvereins zu Laziewnik im Ziegler'schen Garten dortselbst beteiligen. — Das Sommerfest des hiesigen tatholischen Gesellenvereins findet am Sonntag, den 29. Juli cr. im Garten bes Hotels "zur Rönigshütte" an der Kronprinzenstraße statt. Die Brudervereine aus der Nachbarschaft sind zu diesem Feste geladen.
— In der letzten, am vergangenen Sonntag, im Gast-

haus zum "Grafen Moltte" an ber Beuthenerstraße abgehaltenen Berjammlung bes tatholifden Gefellenvereins wurde den Mitgliedern befannt gegeben, daß bon jest an die Vereinsbetanntmachungen im "Königshütter Tageblatt" inseriert werden. — Geftern vormittags verunglickte der Bergmann Josef Bielot in der Königsgrube dadurch, daß ihm ein herab-fürzender Stempel schwer auf ben Ropf fiel. Der Verlette wurde heraufgeschafft und schleppte sich noch nach seiner hiefigen Wohnung, woselbst er bald nach seiner Ankunft in eine tiefe Ohnmacht fiel. Ein Blut-fturz aus Mund und Nase ließ Schlimmes befürchten. weshalb er mit den Sterbefaframenten berfeben wurde.

— Die Bergverwaltung der Gräffn=Lauragrube läßt neben dem an der Beuthenerftrage neu erbauten, für 42 Arbeiterfamilien Raum bietenden und seit dem 1. b. Mts. bewohnten Arbeiterwohnhaus ein neues, für 47 Familien berechnetes Gebäude errichten.

## Aus Tarnowitz und dem Kreise. Rachdeud unserer Berichte ist nur mit Quellenangabe gestattet.

Tarnowit, den 10. Juli 1903.

\* [Der kaufmännische Berein Tarnowit,] der jett eine Mitgliederzahl von 50 erreicht hat, beabsichtigt den berregneten Sommerausflug nunmehr am Sonntag den 12. Juli nach Stahlhammer zu unternehmen. Die Fürstliche Forst=Juspektion hat in Neuded in liebens= würdiger Beife die Erlaubnis jum Betreten bes Waldes auch für diesen Tag gegeben, jedoch unter der burchaus gerechtfertigten Bedingung, daß den Teil= nehmern zur Pflicht gemacht wird, mit Zigarren und Streichhölzer höchst vorsichtig umzugehen. Durch den Schneebruch dieses Jahres liegt im Walbe viel trodenes Holz und ist deshalb die Feuersgefahr in diesem Jahr besonders groß. — Der vom Verein veranstaltete Regelabend, der jeden Donnerstag im Bürgergarten statt=

findet, erfreut sich reger Teilnahme. h [Nach dem Berteilungsplan] über die von den Gemeinden und Gutsherrschaften des Kreises Tarnowis für die Zeit vom 1. April 1903 dis 31. März 1904 zur Ruhegehaltstaffe für die Lehrer und Lehrerinnen an den öffentlichen Bolfsichulen bes Regierungsbezirts Oppeln aufzubringenden Beiträge, haben zu zahlen : Der Schulverband Broslawig 132 Mart, Alt-Chechlau 204 Mark, Friedrichshütte (Hüttenschule) 78 Mark, Friedrichswille 120 Mark, Georgenberg 204 Mark, Roslowagora 102 Mark, Larischhof 24 Mark, Lassowitz-Sowitz-Hugohütte 222 Mark, Miebar 84 Mark, Mis-kultschütz 774 Mark, Naklo 168 Mark, Neudeck 90 Mark, Drzech 36 Mark. Piassehna-Putowih-Boruschowih 288 Mark, Pilzendorf 96 Mark, Ptakowih 108 Mark, Radzionkau 1038 Mark. Alt Repten 210 Mark, Rudy Piekar 276 Mark, Rybna 126 Mark, Wieschowa 258 Mark, Groß-Wilkowig 66 Mark, Groß-Zyglin-Bibiella-Brinis 240 Mirk, Stadt-Tarnowis 2430 Mark.

a. Bom Bochenmartte. Trog der außerst un= gnädigen Miene, die gestern Jupiter plubius auf seinem göttlichen Antlitz zeigte, war ber Wochenmarkt ein fehr gut besuchter. Ließ auch der Hauptverkehr auf dem Ringe viel zu munichen übrig, so war doch der Bertehr auf dem Kartoffelmartt ein sehr reger. Biele Gespanne mit der Frühernte diefer für die Bolksernährung so überaus wichtigen Früchte standen am Milchmartte und fanden eine baldige Erledigung von ihrer Laft. Der Preis schwantte zwischen 60 und 70 Kfg. pro

a. [Die Kirschen reifen!] Das ist das Losungswort unserer Jugend, die auf der Gleiwizer Chaussee an ihren Ferientagen diese Tage wirklich im Sinne des Wortes seiert. Mag auch der Regen strömen, Knab' und Maid, beide Geschlechter, finden fich in feltener Einigkeit zusammen, um ben für eine Rleinigkeit gu erwerbenden Kirschbaum zu plündern. Ist die Frucht zwar nur eine Vogelkirsche, so schmedt sie dennoch süß; ist sie doch manchmal ein Ergebnis jugendlicher Sparsamkeit, die mit mancher Entsagung erkauft werden mußte. Run möchten wir ber Jugend bei diefer Belegenheit zwei Dinge in Erinnerung bringen, nämlich: erstens teine Rirfchterne zu verschlucken und zweitens bon den Bäumen keine Zweige abzubrechen, denn durch das Abbrechen der jungen Zweige wird der nachst= jährigen Ernte ein bedeutender Abbruch augestat.

Aus dem Regierungsbezirt optein. Nachdrud unserer Berichte ist nur mit Quellevangabe gestattet

Oppeln, den 10. Juli 1903. [General-Bifariats-Amtsrat Agmann +.] Am 7. Juli starb der Senior der Diozese Breslau Ernst Ag= mann, Beneral=Bitariate=Amterat, Pfarrer von Burich= armipresouterat Weidenan Desterreim=Smiesien, im Alter von 97 Jahren 6 Monaten. Geboren am 6. Januar 1806 zu Freiwaldau Desterreich=Schlesien, wurde der Verstorbene am 4. September 1829 zum Priester geweiht und am 30. Oktober 1854 als Pfarrer

von Gurichdorf inveftiert.

\* [Blutvergiftung infolge Fliegenstichs.] Die Frau des Maschinenführers Woitschasch in Tillendorf bei Bunglau murde vor einigen Tagen von einer Fliege in's Geficht gestochen. Sie beachtete biese Sache weiter nicht, bis sich Schmerzen einstellten. Der zuge= zogene Arzt ftellte Blutvergiftung fest, an beren Folgen

die Bedauernswerte jest verstorben ist. a. Gogolin, 9. Juli. Der am Montag, den 6. d. Mt3. von Sudwesten heraufziehende wolkenbruchartige Regen hat in Gogolin und ben anliegenden Ortichaften arge Berwüftungen angerichtet. Im benachbarten Oberwit wurde ein 35 Jahre altes Mädchen, die einzige Stüte ihrer betagten Eltern, auf dem Felbe in unmittelbarer Nage eines Preuzes, vom Blige er= ichlagen. Der eiligst herbeigerusene Arzt konnte nur noch den Tod des Mädchens sestzellzes. Insolge des anhaltenden niederströmenden Regens ist die Gesahr eines Hochwassers und Ueberschwemmung sehr nahe; es werde die diesjährige, aussichtsereiche Ernte einen großen, unberechenbaren Schaden erleiden Auter dem kalten reauerischen Wetter haben erleiden. Unter dem kalten, regnerischen Better haben die Gartenbesiger sehr zu leiden. Desgleichen haben auch die Bades und Kurorte einen erheblichen Ausfall, gleichwie im borigen Jahr zu verzeichnen.

#### Aus dem Kreise Jabrze.

Offene Geschäftsstelle Raniastraße 1. Nachbrud unjerer Berichte ist nur mit Quellenangabe gestattet Babrze, ben 10. Juli 1903

—n [Das anhaltende Regenwetter] hat der Roggensernte einen fühlbaren Schaden beigebracht, zumal die Roggenfelder vom Waffer überschwemmt sind. Das Getreide liegt fast überall am Boden und wird es wohl noch langerer Zeit bedürfen, bis es geerntet werben tann. Baffertaufe und Gruben find überfüllt und überschwemmen angrenzende Biefen= und Uder= flachen. Much bas Beuther Baffer ift im fteten Steigen begriffen und bedroht dadurch wieder die Besitzer von Alt-Zabrze. Auch der Verkehr hat darunter viel zu leiden, denn einzelne Straßenteile und Bürgersteige fteben unter Baffer.

-n [Mit bem Kohlengeschäft] scheint es zwar nicht so schlecht bestellt zu sein, denn auf bem Bestfelde ber

Rönigin Boutsegrube, wo bret Schächte im Borberse triebe steben, ift tein Studchen Roble aufminden Der Grubenplat ist wie ausgesegt, während anf des übrigen Jeldern nur gang geringe Beftande, die meh zum eisernen Bestande zu rechnen find, vorhanden fin. Die Berladetätiglett ift nach wie por eine gute.

bereits gemeldet, der Engelmacheret besichtigt wird, wird noch mitgeteilt, daß der Shemann Let gleich nach ben erften Sterbefällen, um. fich weitere Mergte= uni Begräbnistoften ju eripraren, ber Frau verboten hatte, ein Pslegekind anzunehmen. Diese hatte aber den nach mit dem sesten Borsak, doch wenigstens ein Kind zu erziehen, immer noch Kinder angenommen. Seitens ber Röniglichen Staatsanwaltschaft ift bennoch die Erhumterung ber letten beiden beerdigten Bindes, Leichen angeordnet worden, Die Sektion der Leichen wird gemnächst erfolgen. Frau Letz ist nicht, wie ges rüchtweises verlautet, verhaftet, sondern Ibesindet sich auf freiem Fuß. Die Denunziation dürfte für die Bert breiter der miffentlich falichen Bezichtigung recht boje Folgen nach fich ziehen, falls die Boruntersuchung tein belaftendes Material für Frau Let erbringt.

n [Reberfall.] Der Maler Ebler wurde geftern am Bahnhofe von einem Individuum überfallen und erlitt dabei mehrere nicht ungefährliche Berlegungen am Ropfe. Derfelbe mußte fich gur Beilung jeiner Bunden ins hiefige Knappschaftslazarett begeben.

-n [Ungliidsfälle.] Der Bergmann Johann Matold aus Ruda erlitt durch herabstürzende Gesteinsmassen einen Oberschenkelbruch des linken Beines. Auf der Königin Luise Grube (Oftseld) erlitt der Häuer Bilhelm Helmrich durch herabfallende Kohlen einen Dberatmbruch. — Dem Schlepper August Lampert wurde auf der Caftolenzo-Grube ebenfalls durch Steinmaffen die linke Hand gebrochen. Sämtliche Berungludte fanden Aufnahme im hiesigen Anappschaftslazarett.

-! [Aus Rorfauth'icher Schule.] Jüngft gingen zwei Damen auf den Wochenmarkt nach Babrge. ber Biftoriaftrage tam ein etwa 12 jagriger Rnabe hinterher, trat auf einmal vor und rief den Damen polnisch zu: "Ihr wist wohl nicht, daß jest bei uns nur polnisch zu reden ist?"

-! [In Berlin beim Baben ertrunken] ift din 17 jähriger Jüngling aus Dorotheendorf, namens Pawrel, Die schwer heimgesuchten Eltern ließen die Leiche hertransportieren. Die Beerdigung fand gestern auf dem tath. Friedhose in Zabrze unter großer Beteiligung der Einwohnerschaft statt.

-! [Ueber Hochwasser] geben aus Rosel Nachrichten ein nach welchen die Wafferverladungen auf den Gruben nach Rosel-Oderhafen einzustellen sind, da infolge bes burch die anhaltenden Regenguffe eingetretenen Soch wassers die Rippen nicht funktionieren können.

—! [Folgen des Radikalpolonismus.] Zu der dieser Tage gebrachten Notiz, daß gegen den Gewerbeschreiber R. aus Zaborze wegen Majestätsbeleidigung vorgegangen werden soll, haben wir noch Folgendes hinzuzussigen: Daß bei dem anlählich des Freibierfestes auf Königin=Luise-Grube ausgebrachten Kaiserhoch ber genannte K. den Korfanth hochleben ließ, erfuhr aus die Berwaltung einer nahegelegenen Grube, die den K. beschäftigte. Als K. zur nächsten Schicht beim Torwächter vorbeiging, hielt ihn dieser an und tellte ihm mit, daß er den Auftrag habe, ihn aus dem Grubenhose zu weisen. Die Ursache ersuhr K. nut allzubald, denn er betam fofort Arbeitsverbienst und Bapiere zugesandt. — Dies zur Warnung für die jenigen, welche Weib und Kind zu ernähren haben und auf großpolnische Agitatoren mehr hören, als auf unfere BentrumBleute und Beiftlichkeit.

-n [Begen eines groben Bertrauensbruchs] hatte fich gestern vor dem Schöffengericht der Grubenarbeiter August Ruhnert fruher in Dorotheendorf, jest in Bremerhaven zu verantworten. R. hatte bon bein Selterfabrifanten Binn ein Bferd mit Bagen und Gefchirr sowie 28000 Selterflaschen im Gesamtwert both 468,50 Dit. getauft. Als Angahlung leiftete er 108,50 Mt. und verpflichtete fich, ben Reftbetrag von 300 Mt. in monatlichen Raten von 50 Mt. zu gablen. Gleich-zeitig wurde von den Parteien bie Bereinbarung getroffen, daß die vertauften Gegenstände fo lange Eigen. tum des Bertäufers verbleiben, bis ber lette Pfennig bezahlt ift. Ruhnert geriet aber, wie er felbst zugiebt, in Geldverlegenheit und verlaufte bann bie Sachen, ohne die Forderung bezahlt zu haben. Er habe zwar die Abficht gehabt, eine Selterfabrit zu eröffnen, mußte aber diefen Blan icheiden laffen, weil er Roftgeld begahlen mußte und zu biefem Zwed nur durch biefen Bertauf fich Geld verschaffen tonnte. Das Gericht ver-

urteilte ihn zu 2 Wochen Gefängnis. R. Zaborze, 8. Juli. Wie ein Blit aus heiterem Simmel hat hier die Rachricht, bag die Redenhutte refp. die oberschlesischen Coalswerke, die jegigen Befiger der Redenhütte, fast 5/6 des Betriebes, und gwar das Walzwert, Buddelwert und Gießerei Gnbe bes Monats Juli vollftändig außer Betrieb fegen wollen, unter den beteiligten Arbeitern genirkt und bie größte Befturzung und Angft hervorgerufen. Wir wollen an die Möglichkeit der Wahrheit dieses Gerüchtes bis jest nicht recht glauben, da bie Folgen einer berartigen plöglichen Ginftellung unabfebbare werben fonnten. Es follen circa 500 Arbeiter entlaffen werben, worunter etwa 300 verheiratete, altere Arbeiter fich befinben, welche zumteil bis zu 40 Jahren und darüber auf der Redenhütte gearbeitet haben und nun, nachdem ihre Krafte ausgenüßt find, noch bagu in Anbetrach bes gegenwärtig schlechten Arbeitsmarktes aus ber Arbeit und bem Berdienfte entlaffen werden follten. Das würde ja Waffer auf die Mühlen der Sozials demofratie sein, wenn, was wir immer nicht glauben wollen, das Gerücht fich bewahrheiten follte. Die Erregung ber Arbeiterschaft wurde eine ungeheure werden, zumal nicht recht eingesehen werden fann, weshalb diefe plögliche Ginftellung etwa notwendig geworben fein konnte. Wenn die tonfolidierte Rebens hütte mit ihrem geschäftlich mangelhaften Renomee trop verschiedener Verlufte fich fo lange hat halten tonnen, fo wurde es unferer Unficht nach ben geichafts lich gut renommierten Coafswerfen möglich fein, wenn icon eingestellt werden muß, nicht plöglich, fondern allmählig diefe Ginftellung ju bewertftelligen und für bie Unterbringung ber alten Arbeiter nach Möglichteit zu forgen. Wir wollen doch annehmen, daß bie f. 3. von der Arbeiterschaft an die Uebernahme des Wertes burch die Coatswerte entftandene gute Soffnung nicht in diefer fraffen Beife zu Schanden murbe. Bir werden auf diese Angelegenheit nach Marung ber

Sachlage jurudfommen.

28. Jahrgans

Die Gemeinde Zaborge] hat bon ben oberichle= Rotswerten und demifden Sabriten Aftien= fellchaft bon ihrem Grundstude einen Landstreifen Tr 5000 Mart zur Berbreiterung ber Babrger Straße und zur Unlage von Fußgängerwegen erworben. Rach Bertigitellung bes Generalbirektionsgebäudes wird ber mebalt der Straße in Angriff genommen werden.

Das neue Stlaffige Schulgebaube | ber Gemeinbe Baulsborf jou bis jum 1. Dezember b. 3. fertiggefiellt werden, ba es an diesem Tage bezogen wird. Dadurch werden die dort bestehenden mißlichen Schulverhältnisse beseitigt werben.

#### Umschau in der Provinz.

Selbstmord verübte am Sonnabend in ihrer Wohnung Ju Lieguis Fräulein Therese Friedrich, die mit ihrer alteren Schwester die Wohnung teilte. Sie galt schon immer für geistesgestort, und hat offenbar im Zu= Manbe geiftiger Umnachtung Sand an fich gelegt, fie fich erft mit einem Sammer ein Loch in ben Kopf beibrachte und sich bann in ber Boh-nung auftnüpfte, während ihre ältere Schwester ab-wesend war. — Am 3. d. Mts. ist bei Lazist, Kreis Rybnit, ein bjähriges Madchen ertrunten und bon den Fluten fortgeführt worden. Nach dem Berbleib ber Leiche werden Rachforschungen angestellt. Umgehende, event. telegraphische Nachricht wird an den Amtsvorstand zu Lazist, Kreis Rybnit, erbeten.
Auf dem Wege von Studzienna nach Sudoll fand, wie berichtet, die Tochter des Bahnwärters Marinu, vie Studzienna einen Betrag von über 1000 Mart. Der Bater bes Madhens melbete ben Fund und als Berlierer meldete fich ein Bermandter eines Großgrund= befibers im Kreise Ratibor. Martinus begab fich nach bessen Wohnsit, traf ihn bereits auf bem Wege nach Studzienna und händigte ihm den Betrag ein. Der chrliche Finder erhielt einen Finderlohn von 21 Mt. Der gesetlich ihm zustehende Finderlohn beträct 22 Mart. — Der Wasserstand der Ober bei Ratibor erreichte heute Nachmittag 3 Uhr eine Höhe von 3,82 Die Ausuferungshöhe ift um 2 Centimeter überschritten, das Waffer steigt langfam weiter. — Um Montag fprang der Maurer Brodert aus Neu-Leubusch bon der zweiten Flutbrude der Chauffee bon Brieg nach Schreibendorf in felbstmörderischer Absicht in das dortige tiefe Wafferloch und ertrant. Bon Arbeitern wurde mit Saden nach der Leiche gesucht und es gesang, dieselbe zu finden und herauszuziehen. Der Ungliickliche war erst 22 Jahr alt; die Ursache zu ber grauenhaften Tat ist nicht bekannt.

#### Dom hl. Vater,

Wie ber "Elfaffer" meldet, erhielt der Beibbifchof Born von Bulach heute fruh folgendes Telegramm aus "Der Sl. Bater genehmigt den Ausdrud ber Teilnahme. Er fest seine hoffnung auf Ihr Gebet. Der Zustand bes hl. Baters ift leiber nur zu ernft. Rambolla.

Rom, 9. Juli. Der Papst ließ heute vormittag 10 Uhr Rampolla rufen und plauderte lange mit ihm, wobei er sich über wichtige Angelegenheiten unterrichstete. Er brudte seine Befriedigung aus über das von mehreren Staatsoberhäuptern, von hohen Perfonlichteiten, Rardinalen und von der Stadt Rom befundete Interesse an seiner Gesundheit. Bon ber heutigen Ronfultation empfing ber Papft feine Reffen und unterhielt sich längere Zeit mit ihnen. Nach der Konsul-tation empfing der Papst die Kardinäle, welche dazu vom Kardinal Kampolla schriftlich eingeladen worden

Heute nachmittag wurde folgender Krankheitsbericht veröffentlicht: "Da bas Allgemeinbefinden bes hohen Branteu fich berichlechterte, fan heute nachmittag 4 Uhr eine Ronfultation ftatt, an welcher Professor Roffoni telnahm. Die Untersuchung ergab, daß die Gluffigfeit im Bruftfell fich neuerdings ichnell vermehrt und die Berg-tätigfelt ichwach ist, aber ohne Anzeichen einer Bergklappenftorung. Der Buls ift leicht zusammendruchbar. Die Angahl ber Bulsichläge beträgt neunzig. Die Atmung ift oberflächlich und wenig häufig, die Harnentleerung gering. Der Zustand des Papstes wird als ernst ans

In einer Conberausgabe bestätigt ber "Offervatore Romano", daß der Papft mit Rampolla eine langere Unterredung hatte. Der Bapft sprach dabei von seiner Krankheit, beren verschiedene Phafen er aufzählte, und brücke die Hoffnung aus, die noch bestehende Schwäche überwinden zu können. Der Papst fragte darauf Rampolla, ob er mit ihm über Geschäftliches zu sprechen habe. Er ging mit großer Klarheit auf die Angelegenheit, die Rampolla ihm vorlegte, ein, und gab entsprechende Befehle. Beim Abichied erflarte ber Papit, daß er heute gerne noch den einen oder anderen Rardinal empfangen hatte.

Rom, 9. Juli. Der um 9½ Uhr veröffentlichte Krantheitsbericht besagt: Die Nacht ist ungestört verlaufen. Der Papft bat geruht. Der Broges in der Lunge ift, mas den Teil ber Lunge betrifft, ber bon der wenigen Fluffigteit nicht bededt ift, Die fich noch in bem Bruftfell befindet, in voller Bojung begriffen. Die Erleichterung im Allgemeinbefinden halt an. geg.

Lapponi. Mazzoni. Aus privater Duelle liegt noch folgende Mitteilung vor: Rom, 9. Juli. Professor Mazzoni sagt allen, die ihn fragen, der Bapst habe sich, objektiv betrachtet, ruftiger als ein Dreißigjähriger erwiejen; alle Lebensfunktionen feien ohne Ausnahme wieder normal. Bare bei bem sinnverwirrenden auf und ab der letten Tage ein logischer Schluß gestattet, so mußte man fagen: ber Papit ift außer Gefahr." Naturlich durfe man nie feine 94 Jahre vergeffen.

Das Giornale d'Italia meint, alles weist barauf hin, daß Nervenentzundung beim Papft ausgeschloffen Professor Mazzoni ertlärte es für unmöglich, mit Sicherheit etwas vorauszuseben. Wenn der Bapft ge= fund murde, wurde er durch die Krankheit doch ge-ichwächt bleiben, die auch bei jungen Leuten Spuren jurudläßt. Deshalb murben auch im Falle ber Benefung die Befürchtungen nicht aufhören. Das Blatt fügt hingu, die Befferung dauere an, der Buftand fei aber immer noch erft.

Die Tribuna schreibt: Um 5 Uhr morgens wurden die Fenster im Zimmer des Papfles geöffnet, um friiche Luft einzulaffen. Die Personen, welche den Batikan verlassen, gaben beruhigende Nachrichten. Jedoch warnte Mazzoni vor zu hohen Erwartungen. Der Papft ringe verzweiselt mit dem Tode.

#### Tagesneaigkeiten.

Schredlicher Tod.

In bem Orte Materborn bei Cleve banden Rinder einen breijährigen Spielgefährten mit einem Strid an eine Ruh fest. Das Tier wurde plöglich wild und rannte mit dem Rind bavon, das man später ichredlich erftummelt tot auff and.

Prozef Terlinden.

Das Urteil lautete gegen Terlinden auf 6 Jahre Buchthaus und Ehrverluft auf die gleiche Dauer ; gegen Rosbadt auf 6 Jahre Gefängnis unter Anrechnung bon 1 Jahr 11 Monaten auf die Untersuchungshaft; Frau Terlinden und Frau Rosbadtimurden freigesprochen. Der Staatsanwalt hatte gegen Terlinden 10 Jahre

Polizeiaufficht, gegen Rosbadt 8 Sabre Gefangnis beantragt. Derhangnisvoller Irrium.

Marcel erichoß ein Jäger den Bürgermeifter Lecomte, ben er aus ber Ferne für ein Stud Bilb gehalten hatte

In ber Rabe bes frangöfischen Grengortes St.

Großfeuer. Das Militar-Montur-Magazin in Brunn ift geftern Nacht vollftändig niebergebrannt. Alle barin aufbewahrt gewesenen Uniformen wurden vernichtet. Bei ben Soscharbeiten find gehn Feuerwehrleute und ein Soldat mehr ober minder schwer verlest worben. -Mus Miffinij = Nowgorob wird telegraphiert, daß ein großer Brand in ben Sormowo-Berten bas Baggonbepot, die Wertstätten und 40 neue Waggeus verrichtete

Dom Ballfaal in den Tod

Geftern Morgen 6 Uhr hat fich eine anverannte Frau im Ballanguge aus bem Fenfter eines Saufes in ber Neuen Rofftrage in Berlin auf ben Sof berab= geftürzt. Sie blieb mit zerschmettertem Schabel tot liegen. Ein Mertmal am Salfe beutet an, daß fie fich borber zu erhängen bersucht hat. Gie ift anscheinend bom Balfaal dirett in ben Tob gegangen

Ein furchtbarer Ortan hat in Lemberg enormen Schaben angerichtet. Bablreiche Dacher wurden abgebedt, eine große Angahl von Berfonen burch berabe fturgende Biegelfteine erheblich berlett. Auch ein Beltungsbraht ber Strafenbahn murbe herabgeriffen, wobei zwei Personen burch ben elettrischen Strom fcwere Brandwunden erlitten

#### Cette Nachrichten und Telegramme. Vom hl. Bater.

Rom, 9. Juli. Im Laufe des nachmittags berschlechterte fich das Befinden bes Papftes. Es ftellte fich Diarrhoe ein, woran der Papft entgegen allen anderslautenden Berüchten niemals litt. Infolgedeffen wurde eine Konsultation beschloffen, die um 4 Uhr ftattfand jum großen Erstaunen ber jum papftlichen Sofe gehörigen Berfonen, die hoffnungsvoll waren und befriedigende Nachrichten gaben. Ghe Rofont bas Gemach bes Papftes betrat, gab Dr. Lappont unter vieler Bor= ficht dem Papfte die nötige Auflärung. Der Papft marfebr ichwach, aber bei voller Beiftestlarheit. Er verftand alles, was Lappont ihm sagte, und nahm es ruhig auf. Hierauf traten Rogont und Mazzont ein. Rogont richtete einige ermutigende Borte an ben Bapft, ber mit äußerst schwacher Stimme bankte. Die Untersuchung, bet ber bermieden wurde, ben hl. Bater gu fehr anzustrengen, bauerte ungefähr 20 Minuten. Gs wurde festgestellt, daß es mahrscheinlich nötig sein werbe, den Brufthöhlenftich zu wiederholen, mas eventuell morgen geschehen wurde. Als Rogoni bas Gemach verließ, sprach er dem Papfte wieder ermuti= gend gu. Der bl. Bater reichte ihm mit Unftrengung die Sand und dankte ihm. Um 81/2 Uhr abends war ber Zuftand bes Papftes unverändert.

Rom, 10. Juli. Professor Mazzoni traf gestern Abend 108/4 Uhr im Batifan ein und ichidte feinen Buchthaus, 10 Jahre Chrverluft und Stellung unter | Wagen fort. Dies lieb bermuten ban er langere Bett

im Butitan berbleiben werbe. Der Bruffellfich ift nicht wiederholt worben, boch hat Maggoni fich bereit ertiart, benfelben beute borgunehmen. Geftern war ber Betersplat belebter als an ben vergangenen Abenden. Auch in ber weiteren Umgebung bes Batitans herrichte reges Beben.

Rom, 10. Juli, 12 Uhr 15 Min. nachts. Das eigentliche befinden des hl. Baters verschlimmerte fich nach Maggont's Anficht in ben letten Stunden nicht. Als fic das Gerücht verbrettete, es bestätige fich, bas ber Bruftfellftich gemacht fei, ertlarte Maggoni, er halte es nicht für nötig, diese Operation zu machen, werde fie aber vielleicht heute fruh vornehmen.

Gine unmittelbare Befahr wird für ausgeschloffen gehalten. Babrend ber Unwefenheit Maggoni nahm ber Papit einige Nahrung ju fic. Der Papit ift bet bollftanbiger geiftigen Rlarheit.

Rom, 10. Juli. Alle Belt ichidte an bie Dole toren Lappont und Maggoni ungablige Depefchen und Schreiben, in benen fie angefleht werben, ben Babft ju retten und Beilmittel aller Art angeboten werben.

Rom, 10. Juli. Der Bapft hat geftern mehrere Rarbinale empfangen und drudte ben Bunich aus, es möchten ihn jeden Tag bret Rarbindle befuchen. 3m Gegenfat bes Rrantheitsberichtes icheinen die Rarbinale bei bem Empfange leinen ungunftigen Ginbrud bon bem Buftanbe bes Bapftes erhalten zu haben.

Rom, 10. Juli. In einer britten Musgabe ber Tribuna wird gemelbet: Zwischen 8 und 9 Uhr abends berbreitete fich in ber Stadt bas Gernicht, bet Bapft fei geftorben. Mehrere Theater wollten bie Borftellung abbrechen. Ueberall herrichte große Befturgung, boch wurde bie Nachricht balb bementiert.

Rom, 10. Juli. Berüchtweise verlautet, Beute Abend wird tein Krantenbericht mehr ausgegeben. Morgen werben fich die Doktoren Lapponi und Magzoni wie gewöhnlich zum Papft begeben.

Unwetter. Berlin, 10. Juli. In gang Defterreich tobt fett 48 Stunden ein Wetterfturg bon feltener Stärke. In Wien regnet es ununterbrochen. In Bemberg richtete ein furchtbarer Orfan großen Schaben an; viele Menschen murben berlett.

Revolte.

Bet Agerffeg (Ungarn) fanden Bufammenftoge zwifchen Erntearbeitern und Genbarmen ftatt, bei benen feche Arbeiter getotet murben.

Lohnbewegung.

Samburg, 10. Juli. Gine geftern Abend abgehaltene Berfammlung ber Maurer und Zimmerleute lebnte bie von der Innung geforberte fofortige Aufhebung aller Bausperren ab, was bie Fortbauer bes Streils bebeutet.

#### Reflamationen

über unregelmästige Zustellung unserer Zeitung bitten wir unbergüglich — eventuell durch Postfarte, die von bem Monatdabounement ab, gezogen werden kann, — und mitzuteiken, da wie dann Abhilfe schaffen können.

#### Extractive transfer Behavior Wilhelmshöh Statt besonderer Meldung! Die Berlobung ihrer Tochter Getrub mit bem Dispenenten herrn Georg Rapal beehren fich biermit ergebenft anzuzeigen Rönigshütte, ben 11. Juli 1903 Theodor Dolezich und Frau Agnes, geb. Korus

Getrud Belezich, Georg Kapal, Berlobte.

WINDOLANCOLANCOLANCOLANCOLANCOLANCOLANCO

Un der fathol. Bolfsichule in Grofe-Baniow, Rreis Zabrze, ift eine Lehrerstelle

3u besehen. Die Stelle ist neben freier Wohnung mit einem Grunds gehalt von 1100 Mark und 130 Mark Alterszulagen dotlert. Geeignete Bewerber wollen ihre Gesuche bis zum 1. August 1903 an die unterzeichnete Generaldirektion einreichen. Die Kenntnis der polnischen Sprache ist erwünscht.

Lehrer, die sich an der gedachten Schule bewähren, haben Aussicht, später an eine der besser vollerten Schulstellen im Industriebezirk (Landsteits Beuthen OS.) berufen zu werden.
Beuthen OS., den Just 1903

Die Gräfl. Schaffgotsch'iche Generaldirektion. Eisen- und Drahtwaren-/~brik mit Araftbeteieb

Gleiwit, Bahnhofftraße 4 Specialität: Drahl-Zäune

in allen Fassungen,

Drahtgeflechte u. Drahtgewebe, Wildpartu. Gartengäune, schmiedeeiserne Grabgitter, Tore,



Türen, Balkon= gitter, Pavillons, Fafanen= u. Ge-flügelhäufer, Fenftervergitterun= gen, fowie Sand=u. Rohlenburdmürfe, Stachelzaundrähte, Siebe.

Bogelfäfige, Utenfilien für Sühner-, Bogel- und Bienengucht.

Gleiwitz. Sonnabend, den 11. Juli



Früh Bellfleifch u. Wellwurft abende Muritahenbbrat Es ladet egebenft ein

A. Aust.

Eröffnungsanzeige. Unfere in mobernftem Stule

errichtete Babeanftalt bestehend aus Wannen-, Brause-,

Dampf- u. Heißluftbädern

st heute eröffnet worden. Dieselbe ft mit den vollkommenften Ginrichtungen versehen und ermöglicht daher alle Arten von Kuren nach ärztlichen Borichriften auszuführen. Badezeit von 6Uhr morgens bis 8½, Uhr abends. Fiir Damen **Dampsonber** jeden Wontag und donnerstag Nachmittag von 2 bis 1/2 Uhr. Babekarten sind in unserem Kontor zu haben. Bor-verlaus von Badekarten wird dems

Dampfmolkerei, Genossenschaft in. b. H. Zaborze.

Samein (Cher ca. 3 Ctr. ichwer gu verfaufen Alexander Spyra. Beuthen DS., Roffbergerftr. 1b.

werden auf ein in bester Lage ge-legenes Grundstud zur 1. Hypother zu leihett gefucht. Bon wem? fagt die Exp. d. Zig

## heirat.

Junger Mann, Anfang ber breistinget Deutil, Anfang bet beete siger, in privater, gesicherter Stellung kath., wiinscht sich zu verheiraten. Junge Damen derselben Konsession, mit etwas Vernichen, die den gleichen Wunsch haben, wollen ihre Offerten mit Photographie und unter Darlegung ihrer Berhältniffe vertrauensvoll in der Erp. diefes Blattes in Beuthen unt. Rr. 1234 nieberlegen. Distretion Chrenfache.

### Datumstempel !

verftellbar bis 1903 für Drudfachen, Invalibenmart., Rontore, Bureaus ec. Ferner ftets m. Dat. : Beg., Angen., Antiv. Erh., Eingetrg. Keine Neparatur, da ftets Gra-serfatz geliefert wirb.

Wilh. Smolka, 11 h r m a ch e r, Gleiwitz, Beuthenerstraße Nr. 7,

## Das Beste für die Wäsche ist Dr Thompson's Seifenpulver Marke Schwars.

# Grabdenkmal - Lager

Berlegte mit bem 1. April cr. mein Geschäft nach Piekarerstraße 3/5

vis-à-vis der St. Trinitatistirche und bitte die geehrten Intereffenten, meine Musftellung besichtigen zu wollen.

M. Zoglowek Ww.

Steinbildhauerei Steinmegwerfftatt.

Anfertigung aller Steinmeh- und Bilbhauerarbeiten,

Grbbegräbniffen, Gruften, Wegetreuzen, Figuren ufm.

# Chrobok & Moeser,

Inhaber: Carl Miceser. Maurer- u. Zimmermeister Gleiwis: Hureau Sabrifftrate 10. Dorotheen borf: Zweiggelchaft.

Atelier für Architektur, Statik und Kostenberechnungen etc. Sachgemäße Ausführung fämtlicher Banarbeiten.

Nebernahme von Bauaufsichten. Neuverbiendung und Renovierung von an billigften Preifen.

Für Haus, Reise und Sommerfrische:

in allen Ausstattungen und Preislagen. Man verlange reichhaltige illustrierte Preisliste.

Centrale für Spiritus-Verwertung G. m. b. H., In Gleiwitz zu beziehen durch:

Gebrüder Danziger, J. Steinitz, Arnold Pese, H. Gassmaun, Eisenhandig.

Polizei-Verordnung.

betreffend die Untersuchung von Schlachtvieb.

betreffend die Untersuchung von Schlachtveb.

Unter Bezugnahme auf § 24 des Keichsgesetz betreffend die Schlachtwieh- und Fleischeschau vom 3. Juni 1900 und § 13 des preußischen Kussikrungsgesetz vom 28. Juni 1902 wird hierdurch auf Erund des § 137 des Geleges über die allgemeine Landesverwaltung vom 30. Juli 1883 (G. S. 196) und der § 6, 12 und 15 des Geleges über die Volgel-Verwaltung vom 11. Marz 1850 (G. S. 265) mit Justimmung des Bezirlsausschusses für den Umsang des Regierungsbezirls Oppeln solgendes angeordnet:

§ 1. Von der Vorschusse für den Umsang des Regierungsbezirls Oppeln solgendes angeordnet:

§ 1. Von der Vorschusse für den Umsang des Regierungsbezirls Oppeln solgendes angeordnet:

§ 1. Von der Vorschusse für den Umsang des Kegierungsbezirls Oppeln solgendes angeordnet:

§ 1. Von der Vorschusse für den Umsangesetze vom 3. Juni 1900, nach welcher Kindviele (einschließlich Kälber), Schweine, Schafe, Zieger, Vorschusse den den der Schlachtwas der Schlachtwas der Schlachtwas der Schlachtwas der Schlachtwas des Bestwers des Schlachtweises bestimmt ist.

§ 2. Wet der Fleischelchau ist dei geschlachteten Schweinen die der § 1 des preußischen Unseischens um Trichinen zu verbinden.

§ 3. Die Polizel-Verordnung vom 20. August 1896 wird hiermit ausgeboben.

aufgehoben. 1. Zuwiderhandlungen gegen vorstehende Borichriften werben. sefern nicht nach den Bestimmungen des Strafgeschöndes eine dichere Strafgeschöndes eine dichere Strafgeschöndes eine dichere Strafgeschöndes eine dichere Strafgeschöndes eine Abhere Unvermögensfalle entsprechende Haft tritt, bestraft.

Oppeln, den 3. Juni 1903.

Der Regierunge-Brafident. 3. B. geg.: 3 n.r genfen.

Borftehenbe Regierungs-Polizei-Berordunng bringen wir firmili gut öffentlichen Kenutnis

Gleiwig, ben 3. Juni 1903. Die Polizei Berwaltung

6

Hakuba's Garton - Restaurant. Beuthen 05.

Ob Schön! Täglich großes Frei-Konzert Ob Regen! Brandt's beitbefanntes Damen-Trompeter-Corps.

Blas- und Streich Orcheiter. Anfang Bochentags 7 Uhr, Sonne und Feiertag 12 Uhr und 4 Uhr bis 11 Uhr. Reichhaltige Speise n. Weinkarte. Echt Fürklich Lichauer, Entroofroi! Pilsnern. Kiespling Vier. Entroofroi!

L. H. Braumhofer Ravizza.

ftädtischer Tanzlehrer in Troppau, macht einem hochgeehrten Bublikum von Gleiwit und Umgegend befannt, daß er am Sonnabend, den 11. Juli

einen Kerial=Tanzfurs im 55. Cettionen

tm Saale des Konzert-Haufes eröffnen werde. Gittige Anmelbungen erbitte mir Sonnabend den 11. Juli vormittags von 10—12 Uhr und nachmittags von 3—5 Uhr im Saale des Konzerthauses, wo auch Brospette, die alles Nähere enthalten, gratis abgeholt werden konnen. Um giltige Teilnahme biltet hochachtungsvoll

L. H. Ravizza.

nen ausgeftattet und für alle Ansprüche foritert, Es werden ganze Beerdigungen übernommen. empfiehlt

Die Dampftischlerei Kronprinzenftr. 3. Gleiwitz. Kronprinzenftr. 3. Telephon Nr. 1124.

Vorschuss-Vereinzu Gleiwit.

Eingetr. Genoffenschaft m. beschr. Saftpflicht. Am 1. Januar 1903 Mitgliederzahl 1850 Mitgliederguthaben Mf. 650 000, Referven Mf. 280 000 Spareinlagen Mark 1 600 000

empfiehlt seine Thätigkeit in folgenden Geschäftszweigen : Nur Mitglieder erhalten Credite in Caufender Rechnung, | gegen Sicherftellung durch Blirgschaft, Wertpapiere ober

Vorschiffen mit ratenweiser Supothet. Untauf (Discontierung) von Wechseln. Unfere Wechseleinzugslifte enthält über 1000 Deutsche Plate, auf welche wir Wechsel zu einem Spesensatz von nur 1 %

mindestens 10, 20, bezw. 30 Pfg. in keinem Falle mehr als Postauftragsspesen einziehen. Auch für Nichtmitglieder Annahme von

Spareinlagen n beliebigen Beträgen von Mt 1.09 an gegen breimonatliche

Ründigung 311 31/2 %, gegen jährliche Ründigung uns gesperrten Spacbüchern zu 4 % gegen tägliche Abhebung und tägliche Berginfung nach llebereinfommen.

Laufende Rechnung ohne Credit. Unterbringung von Sphothekengeldern, Bermittellung aller mit ber

Unlage und Verwertung von Kapitalien verbundenen Geschäften Anmeldungen von Mitgliedern = werden jederzeit angenommen.

Gesucht w.rden für ein Gräft. Schloff auf dem Lande um 1. Oftober cr. ein nüchterner zuverlässiger

nd ein ebensolcher

Dampfkessel-Beizer. Meldungen find an die Exp. d. 3tg. abzugeben.

Auf Dominium Siemianowit bei Laurahütte find

1000 3tr. schöner Sutterhafer verfäuflich.

FAAAAAAAAAAAAA

Wer ein Geschäft jeder Art, Grundstück, Fabrik, Hotel, Gasthof, Villa, Jiegelei, Gut, Banplat, Acer-oder Wiesenland 2c. schnell und discret versaufen will oder Hypothesen in jeder Hölse auszunehmen sucht bediene sich des weitverzweigten renommierten Expres Infittutes mit feinen 14 Filialen in gang Dentschland. fleber 130 Objette in furger Beit vertauft. Cencral-Bertreter in kurzer Zeit anwejend. Falls desjen kostenloser Bejuch erwünicht, erbitten sosortige Nachricht unter "Expreh" Gleiwitz postlagernd.

> Anzeigen" "kleinen

Wohnungs- und Stellen-, Geld-, Rauf- und Berkanfs-Inferate u. f. w., werden von den Mbonnenten und befonders ben Frauen, überall aufmertfam und genan gelefen, ba fic täglich Jutereffantes und Renes bringen. Der Aufgeber jeder folden Auzeige erzielt in ber "Dberichlefifden Boltsftimme" für geringes Geld ftets die beabsichtigte Wirfung.

D'O'SEE O'



Verkauf zu streng festen, unerreicht billigen Preisen.



Serren-Sofen 3, 38/4, 41/2, 5, 6, 7, 8 bis 15 Mark.

Saut-Mushige aus nur tragbaren Stoffen 7,50, 10, 13. 15 W.T.

Anaben: Garberoben in unftreitig größter Auswahl v. billigsten bis beften

Luftre= Vaquets. Staubmäntel. allen Farben und Preislagen.

WE Beim Ginkauf von 20 Mt. an wird im Oberschlesischen Judustriebegiet gegen Borlegung des Retourbille:3 die Fahrt 3. Klasse vergütet.

Besichtigung des Kinematographen ohne Kaufzwang. — Täglich neue Scrie. 🖘

Vorwärts"

Feier des 25. Stiftungsfestes

Theater und Konzerthaus. Sonnabend ben II. Juli cr. hends 8 Uhr.

MA CORRECT ber Anianterie-Rabelle. Rach dem 2. Teil: Reftfeler im Sanle. Sountag ben 12. Juli cr. Festzug nachmittags 3 Uhr. Sahnenweihe am Ringe.

I O SAZERt ber Jufanterickapelle. der Männer= 11. Zöglingsabteilungen Mufferinrnen.

Tanz = für Mitglieber und gelabene Gafte. Gintrittegelb für Sonnabend 25 Pfg., für Sonntag 40 Pfg. Fedes zweite Loos gewinnt. pro Person. Im Borverkauf bei Paul Bander, Bahnhofstr. und Paul Sprotte Nirg 2. sür Sonntag 30 Pfg. pro Person.

— Näheres besagen die Platate

Bei ungunstiger Witterung findet das Fest an beiden Tagen im

Gelegenheitstauf: [144 Stück 55 Pfg. empfehlen Geschw. Hoch. Wilhelmsplay u. Hegenscheidtstraße.

Zwei im polnischen Say firme finden Stellung bei

Friedr. Feldhuss. Buch= und Berlagsdruderei Gleiwitz.

Ein verheirateter

Gärtner incht per balb ober fpater banernbe Stelle. Offerten unt. Mr. 699 an bie Filial-Cxpedition Beuthen DS.

Mk. 10,000

rstftellig zu vergeben. Wilhelm Sitbermann, Gleimig.

Wer braucht Geld?? Auf Schuldicheine, Wechsel Möbel Cautton, Sypothet, schreibe sofort an R. Schüne nman Willinchen Nr. 166.

Morgen Gras bem Halme su verkaufen. Wilhelm Gilbermann, Glelwig. äber die hohen Preise, welche ich

gebrauchte Herrenkleiber, tiniformen, Geinehre, Betten, Pelze, Möbel, Uhren, Wäfche, Bassen, Kahrräber, Schuhwerk, Musikinstrumente, Golb- und Silbersachen, sowie sämtliche

Wirtigiaftsfachen und gange Rachläffe Goldstein's Kleiderhalle Beuthen, Arafauerftr. Nr. 2. Bestellungen per Bostfarte erbeten.

Grobe Geld-Lotterie!

Staatzich genehmigt! Höchstgew.ev. 500000 M

spec. 7 a 20000 11 a 10000 200000 | 35 k 5000 100000 | 109 k 3000 60000 161 a 2000 623 a 1000 50000 2 a 40000 848 a 500 2 a 30000 usiv.

Originallofe hierzu a 3 Mt empfichlt und versendet auch gegen Nachnahme

J. F. Rake Braunichweig,

Garantiert naturreine Rhein-, Mosel- u. Bordeaux - Weine empfiehlt in Flaschen und Gebinden die Weingrosshandlung von

Paul Köllner. Mainz.

(Inhaber ist als Messweinlieferant oberhirtlich vereidigt.) Bitte Preisliste zu verlangen. Bertreter für Umgegenb

Reisekappen

Schwammbeutel,

Badewannen! zusammenlegbar.

Pelerinen Mt. 9 **Causdeden** 

Reifefiffen, Mäsche, bunt Shwämme

Reise:Inigateure Rudfäde Luftschläuche.

Regenmäntel

Echt engl. Lawn-Tennis-Schläger. Fuß- u. Schleuderbälle, Tennisbälle. empfehlen burch bebentenbe rechtzeitige Abichliffe gu billigften Breifen.

Gummiwaren = Spezialgeschäfte. Frankenstein's

Gleiwitz, Schükenttraße 4. Telephon 1003.

Beuthen US.

Gleiwiterftrafe 19. Telephon 131. Kattowitz US Johannisstraße 3. Telephon 92

Die Räume welche bas Städt. Bauamt inne hat, find vom 1. Ottober d. 38. ab anderweitig zu vermieten.

Näheres Bfarrftrage 3 pt. Sofort beziehbar find zu ver mieten

Zimmer Mädchenkammer, Bab, elefte. Licht, in unserem Sause Ring 19

Siliale der Breslauer Wechsler = Bant vormals Emanuel Frantel.

eich-Soda

r anwali o Scheibnei Bull Estination Speed

Viel Geld ersparen

Mrchiteften Baumeister

Bauheren bei Anwendung von

Cracoann's trägeriosen Hohlftein-Decken. Auskunfte bereitwilligft Kostenauschläge gratis

Paul Veberreiters Spezial : Baugeschäft, (alleiniges Ausführungsrecht für den Industriebezirk.) Königshütte, Kattowiperstraße 14. — Telephon 1074.

Gleiwit, Ritolaistraße 5.

Dolizei-Derordnung betressend die Benuhung des kädtischen Schlachthauses und über Einführung, Antersuchung und Seilhalten von Fleisch auswärts geschlachtere Tiere in Gleiwit, Nitolaistraße 5.

Parint der Sp. 6 und 15 des Geses über die Polizei-Verwaltung vom 11. März 1850 und der Sp. 143 und 124 des Geses über die allgemeine Landesberwaltung vom 30. Juli 1888 wird bysglich der Benuhung des städtischen Schlachthose in Gleiwig mit Zustimmung des Magistrats Kolaendes vervonnet:

bes Magistrats Folgenbes verordnet: § 1. In den Raumen des städtischen Schlachthofes dars von anderen

§ 1. In den Räumen des städtischen Schlachthofes dars von anveren als den Beamten nur in den vom Magistrat in der Schlachthofe Ordnung vom 25. April 1899 seitgesetzen Zeiten unter Beachtung der dort des stimmten näheren Borschriften geschlachtet bezw. gearbeitet werden. § 2. Der Zutritt zu dem Schlachthof und der Auseuthalt daselbst ift nur den in der Schlachthofe Ordnung bezeichneten Personen zu der seitgesetzen Tageszeiten unter den eben daselbst ausgestelten Bedingungen gestattet. Außerhalb dieser Zeiten darf sich auf dem Schlachthofe, abgesehen von den dienstlitig beschäftigten städtischen Beamten, Niemand ohne die sist ieden einzelnen Kall besonders zu erteilende Erlaubnis der Schlachts die für jeben einzelnen gall besonders zu erteilende Erlaubnis der Schlachte

bie für jeden einzelnen zur bofverwaltung aufbalten. § 3. Für die Beförderung und Untersuchung des Viehs auf dem Schlachthofe, sowie für den Schlachtbetrieb und die dannit zusammens hängenden Arbeiten sind die Vorschriften der Schlachthofs-Ordnung und Biblihaus-Ordnung, beide vom 25. April 1899, sowie die ver Kihlhaus-Ordnung, beibe vom 25. April 1899, sowie die Borschriften der Ordnung für die Untersuchung des Schlachtviehes und bes von auswärts eingebrachten Fleisches vom 6. Juni bezw. 14. Juni

1899 strengsiens innezuhalten.
§ 4. Beim Feilhalten von Fleisch auswärts geschlachteten Viehes in Gleiwit ist in den Verkausstellen sichtbar eine Tafel mit der Ausschrift:
"Answärts geschlachtett" mit wenigstens 5 cm. großen Buchstades anzubringen

anzubringen.

Das Einbringen des Fleisches außerhalb geschlachteter Tiere in de Stadtbezirk dars, abgesehen von Bost= und Bahnsendungen, nur bei Tosse und Zwar in den Monaten April bis September des vormittags von 6 bis 11 Uhr, in den übrigen Monaten des vormittags von 7 bis 11 Uhr geschehen. Solches Fleisch ist, bevor es seilgeboten, in den Gast= und Speisewirtschaften zur Verarbeitet wird, auf geradem Wege dem Schlachthoft gur Untersuchung zuzuführen.

§ 5. Uebertretnigen diefer Berordnung sowie ber im § 3 genannten

§ 5. Uebertretungen dieser Berordnung sowie der im § 3 genankten Berordnungen werden, soweit dieselben nicht nach den allgemeinen Gesehen mit höherer Strase zu ahnden sind, mit einer Geldstrase bis du 30 Mf., im Unvermögenssalle mit verhältnismäßiger Haft bestrass.

§ 6. Die Polizel-Verordnung tritt mit dem Tage ihrer Besants machung in Krast. Au gleicher Zeit wird die Polizel-Verordnung von 25. April 1899 hiermit außer Krast geseht.

⑤ Ie im ih, den 25. Angust 1899.

Die Polizel-Verwaltung. J. V.: Kluge.

Berantwortlich: H. Loevenich in Beuthen D., S. für die Rubrt "Aus dem Stadt= und Landfreis Bauthen;" Wtlh. Dit ei man it Fabrze für die Rubrit Aus dem Kreise Zabre:" für den itbrigen Inhalt der Zeitung Alfred Lauf in Gleiwite.